

**GEMEINDE  
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)  
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE  
CAMPO DI TRENS**I-39040 Campo di Trens (BZ)  
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502

e-mail: [info@gemeinde.freienfeld.bz.it](mailto:info@gemeinde.freienfeld.bz.it)PEC: [freienfeld.campoditrens@legalmail.it](mailto:freienfeld.campoditrens@legalmail.it)e-mail: [info@comune.campoditrens.bz.it](mailto:info@comune.campoditrens.bz.it)**Beschlussniederschrift  
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

02.07.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

|                          | Assenti<br>giustific. | Abwesend<br>entschuld. | Assenti<br>ingiustific. | Abwesend<br>unentsch. | Fern-<br>zugang | Accesso<br>remoto. |
|--------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------|
| <b>VERENA ÜBEREGGER</b>  |                       |                        |                         |                       |                 |                    |
| <b>ZENO FREI</b>         |                       | X                      |                         |                       |                 |                    |
| <b>STEFANIE EISENDLE</b> |                       |                        |                         |                       |                 |                    |
| <b>ANDREAS STAFLE</b>    |                       |                        |                         |                       |                 |                    |
| <b>ALFRED REICHSIGL</b>  |                       |                        |                         |                       |                 |                    |

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

**Monica Willeit**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Verena Überegger**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Sanierung des ländlichen Wegenetzes Straße Flans, Baulos 2**  
**Auftrag an die Bürogemeinschaft Geo 3 mit Geol. Daniel Ungerank für die Erstellung eines geologisch- hydrogeologischen und geotechnischen Gutachtens**  
**CUP H47H26000550007**  
**CIG BC42473161**

**Risanamento della rete stradale rurale strada Flanes, lotto 2**  
**Incarico allo studio associato Geo3 Geol. Daniel Ungerank, per l'elaborazione di uno studio geologico -idrogeologico e geotecnico**  
**CUP H47H26000550007**  
**CIG BC42473161**

**Sanierung des ländlichen Wegenetzes Straße Flans, Baulos 2**

**Auftrag an die Bürogemeinschaft Geo 3 mit Geol. Daniel Ungerank für die Erstellung eines geologisch- hydrogeologischen und geotechnischen Gutachtens**

**CUP H47H26000550007**

**CIG BC42473161**

#### **Der Gemeindevorstand**

Vorausgeschickt,  
dass die Gemeinde beabsichtigt aus Gründen der öffentlichen Sicherheit und Unversehrtheit das ländliche Wegenetz Straße Flans, Baulos 2 zu sanieren;

Festgehalten,  
dass für die Planung des genannten Vorhabens und als urbanistische Voraussetzung ein geologisch- hydrogeologisches und geotechnisches Gutachten notwendig ist;

dass die Gemeinde über kein internes technisch geeignetes Personal verfügt, welches diese Obliegenheiten erfüllt;

Nach Einsichtnahme,  
in das Angebot der Bürogemeinschaft Geo.3 Geol. Daniel Ungerank, Prot. Nr. 0012296 vom 24.06.2026 mit einem Betrag von 2.875,00 €, zzgl 4 % Fürsorgebeitrag, zzgl 22% MwSt. für einen Gesamtbetrag von € 3.647,80;

Festgestellt,  
dass das Angebot ökonomisch angemessen ist, die vorgegebenen Anforderungen erfüllt und daher der Auftrag erteilt werden kann;

dass der Auftragsbetrag unter € 140.000,00 liegt und demnach ein Direktauftrag im Sinne des Art. 26 LG 16/2015 möglich und gerechtfertigt ist;

dass durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren vereinfacht und beschleunigt wird und somit Kosten und Zeit eingespart werden;

Festgehalten, die Gemeindevorstand, im Sinne des Beschlusses des Gemeindevorstandes Nr. 125 vom 15.04.2022, als einzige Verfahrensverantwortliche auch für dieses Vorhaben zu bestätigen;

Gesehen die Verordnung für die Vergabe von öffentlichen Verträgen von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 2 vom 04.02.2021;

Nach Einsichtnahme,  
- in das GvD Nr. 36/2023  
- in das LG 17.12.2015, Nr. 16

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, XcXHfi4lmZu/jKwyR9cgK+LjqvI9NTt4UoTXaC2JZWE =, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, fCnkytmbD1KNYYh0lGRJwOHn/g+iyibWEz5sFzzjuLU =, digital unterschrieben von Monica Willeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

**Risanamento della rete stradale rurale strada Flanes, lotto 2**

**Incarico allo studio associato Geo3 Geol. Daniel Ungerank, per l'elaborazione di uno studio geologico - idrogeologico e geotecnico**

**CUP H47H26000550007**

**CIG BC42473161**

#### **La giunta comunale**

Premesso,  
che il comune intende risanare la strada rurale Flanes, lotto 2 per motivi di sicurezza e integrità pubblica;

Accertato,  
che per la progettazione della suddetta opera è necessario un parere geologico- idrogeologico e geotecnico come presupposto urbanistico;

che il comune non dispone di proprio personale tecnico in grado di adempiere a tali obblighi;

Vista,  
l'offerta dell' associazione di studi Geo.3 Geol. Daniel Ungerank, Prot. n. 0012296 del 24.06.2026, per un'importo di € 2.875,00, oltre il 4% di contributo assistenziale, oltre il 22% di IVA, per un'importo totale di € 3.647,80;

Accertato,  
che l'offerta risulta economicamente congrua, soddisfa le caratteristiche richieste e quindi può essere conferito l'incarico;

che l'importo dell'incarico è al di sotto dei € 140.000,00 e che quindi è possibile e giustificato un incarico diretto ai sensi dell'art. 26 del LP 16/2015;

che tramite l'incarico diretto il procedimento amministrativo viene semplificato e accelerato e quindi si ha un evidente risparmio di costi e tempo;

Constatato, di confermare la nomina della segretaria comunale secondo la delibera della giunta comunale n. 125 del 15.04.2022 come responsabile unico del procedimento;

Visto il regolamento per l'affidamento di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 2 del 04.02.2021;

Visti,  
- il d.lgs. n. 36/2023  
- la LP 17.12.2015, n. 16

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, XcXHfi4lmZu/jKwyR9cgK+LjqvI9NTt4UoTXaC2JZWE =, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, fCnkytmbD1KNYYh0lGRJwOHn/g+iyibWEz5sFzzjuLU =, firmato digitalmente da Monica Willeit espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

**b e s c h l i e ß t**

**einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben  
anwesend und abstimmend 4 Mitglieder

1. den Auftrag an die Bürogemeinschaft Geo.3 mit Geol. Daniel Ungerank für die Erstellung eines geologisch-hydrogeologischen und geotechnischen Gutachtens zur Sanierung des ländlichen Wegenetzes Straße Flans, Baulos 2, in Annahme des Angebots Prot. 0012296/2026, zu einem Betrag von 2.875,00 €, zzgl 4 % Fürsorgebeitrag, zzgl 22% MwSt., insgesamt 3.647,80 € zu genehmigen;

2. die Gesamtausgabe zu verpflichten, wie folgt anzulasten und den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren:

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

**d e l i b e r a**

**ad unanimità di voti**

espressi per alzata di mano  
presenti e votanti 4 membri

1. di incaricare l'associazione di studi Geo.3 Geol. Daniel Ungerank, con l'elaborazione di un parere geologico-hydrogeologico e geotecnico, per il Risanamento della rete stradale rurale strada Flanes, lotto 2, in accettazione dell'offerta, prot. 0012296/2026 per un importo di 2.875,00 €, oltre 4% contributo previdenziale, oltre 22% IVA, in totale 3.647,80 €;

2. di impegnare la spesa totale, di imputarla come segue e di liquidare l'importo dopo regolare esecuzione e presentazione della relativa fattura:

| Betrag<br>Importo | Jahr<br>Anno | Kapitel<br>Capitolo | Artikel<br>Articolo | Beschreibung<br>Descrizione                                                                                                                      | Verpflichtung<br>Impegno |
|-------------------|--------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 3.647,80 €        | 2026         | 10052.02.10900      | 43                  | Sanierung ländliches Wegenetz Straße Flans und Hofzufahrt "Schmiller"<br>Risanamento della strada rurale Flans e strada accesso maso "Schmiller" | 629/2026                 |

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

---

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

---

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.